



**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

Accusé de réception en préfecture
A013-211300017-20120709-21742-DE-1-1_0
Date de signature : 12/07/12
Date de réception : jeudi 12 juillet 2012
 <p><b>POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXÉCUTOIRE:</b> - ACTE SIGNÉ ✓ - COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓ - ACTE TRANSMIS POUR L'EXERCICE DU CONTRÔLE DE LEGALITÉ ✓</p>

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN-  
PROVENCE N°2012.754**

Séance publique du

9 juillet 2012

Présidence de Madame Maryse JOISSAINS MASINI,  
Maire d'Aix-en-Provence  
Président de la Communauté du Pays d'Aix

**OBJET : AMENAGEMENT ESPACES EXTERIEURS A LA PINETTE - VALIDATION DE LA FICHE OPERATIONNELLE.**

Le 09/07/12 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 03/07/2012, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

**Etaient Présents :**

M. Jacques AGOPIAN, M. Lucien AMBROGIANI, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Helliot BRAMI, M. Gérard BRAMOULLÉ, M. Eric CHEVALIER, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, M. Yannick DECARA, M. Gerard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Michelle EINAUDI, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Henri MATAS, Mme Reine MERGER, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Catherine RIVET-JOLIN, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, Mme Fleur SKRIVAN, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Françoise TERME, Mme Marie José VALETA

**Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:**

Mlle Odile BARBAT-BLANC à Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Dahbia BENNOUR à Mme Catherine SILVESTRE, Mme Danièle BRUNET à M. Alexandre GALLESE, M. Maurice CHAZEAU à M. Jean CHORRO, Mme Sophie JOISSAINS à Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Michèle JONES à M. Stéphane PAOLI, M. Christian LOUIT à M. Yannick DECARA, M. Alexandre MEDVEDOWSKY à Mme Fleur SKRIVAN, Mme Amaria MOHAMMEDI à M. Laurent DILLINGER, M. Christian PEREZ à M. Jean-Marc PERRIN

**Excusés sans pouvoir :**

Mme Agnès AMIACH ELBEZ, Mme Martine FENESTRAZ, M. Victor TONIN

Secrétaire : Yannick DECARA

Mme Maryse JOISSAINS MASINI donne lecture du rapport ci-joint.



**Aix en Provence**  
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE  
D.G.A.S Qualité de Vie  
Direction des Sports

RAPPORT POUR  
LE **CONSEIL MUNICIPAL**  
DU 09/07/12

-----

**RAPPORTEUR** : Mme Maryse JOISSAINS MASINI  
**CO-RAPPORTEUR(S)** : M. Francis TAULAN, Mme Charlotte BENON

**Politique Publique** : 11-RENFORCEMENT DE LA PROXIMITE ET POLITIQUE DE LA VILLE

**OBJET** : AMENAGEMENT ESPACES EXTERIEURS A LA PINETTE - VALIDATION DE LA FICHE OPERATIONNELLE. - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Lors du Conseil Municipal du 29 mai 2012 par délibération n° 2012-597, il a été adopté le projet de restructuration de l'espace sportif situé au sein du quartier de la Pinette.

Pour rappel, cette réhabilitation portera sur la création d'un nouvel espace sportif rassemblant en un même lieu :

- l'agrandissement du microsite sportif existant
- la création d'une aire de jeux pour enfants
- la création d'un espace famille avec aire de pique-nique
- un aménagement paysager

Le montant global de l'opération s'élève à 190 000 € H.T. soit 227 240 € T.T.C.

En conséquence, je vous demande, Mes Chers Collègues, de bien vouloir :

- **ADOPTER** la fiche d'opération individualisée

**2012.754 - AMENAGEMENT ESPACES EXTERIEURS A LA PINETTE - VALIDATION DE LA FICHE OPERATIONNELLE.**

<b>Présents et représentés</b>	<b>: 52</b>
<b>Présents</b>	<b>: 42</b>
<b>Abstentions</b>	<b>: 0</b>
<b>Non participation</b>	<b>: 0</b>
<b>Suffrages Exprimés</b>	<b>: 52</b>
<b>Pour</b>	<b>: 52</b>
<b>Contre</b>	<b>: 0</b>

**Ont voté contre**

NEANT

**Se sont abstenus**

NEANT

**N'ont pas pris part au vote**

NEANT

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité**

**le rapport qui précède.**

**Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Maire**

**Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,  
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le : 12/07/2012  
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**



DIRECTION GENERALE ADJOINTE

QUALITE DE LA VIE  
DIRECTION DES SPORTS

TRAVAUX-SECURITE-PROSPECTIVE

Tél : 04 42 91 88 50 - Fax : 04 42 91 88 40

## CREATION FICHE D'OPERATION INDIVIDUALISEE

**OBJET** : Réhabilitation du Terrain de Proximité de la Pinette

Date ou période de la réalisation : 2012

Demande de création inscrite au Conseil Municipal du : 9 juillet 2012

### DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Désignation de la dépense	Montants € H.T	Procédures
---------------------------	----------------	------------

#### Services pour réalisation de l'opération :

Reproduction DCE (tirage de plans)	500,00 €	MAPA < 20 000 €
Panneau d'information	1 500,00 €	Marché à bons de commande A 10 061
Contrôle technique	2 000,00 €	MAPA < 20 000 €
<b>Total 1 : 4 000,00 € H.T.</b>		

#### Travaux pour réalisation de l'opération :

Travaux de V.R.D	50 000,00 €	Marché à bons de commande A 8089
Travaux de clôtures	40 000,00 €	Marché à bons de commande A 9050
Travaux d'aménagements paysagers	5 000,00 €	Marché à bon de commande P 11 034
Pose de structures de jeux d'enfants	17 000,00 €	Marché à bon de commande A 12 013
Travaux de réseau d'arrosage	7 000,00 €	Marché à bons de commande P 9033
Travaux de réalisation de sol amortissant	12 000,00 €	Marché à bons de commande M 12 031
Travaux d'installation de mobiliers	10 000,00 €	Marché à bons de commande A 10 047
Travaux d'aménagement de revêtement synthétique	15 000,00 €	Marché à bons de commande en cours de préparation
Travaux d'aménagement de terrain multisports	30 000,00 €	MAPA < 90 000 € (petit lot) article 27 du C.M.P

**Total 2 : 186 000,00 € H.T.**

**Montant global de l'opération (total 1+2) : 190 000,00 € H.T soit 227 240,00 € T.T.C**

(Y compris frais de publicité-Annonces légales 3 000 € H.T)

## DEPENSES ANNUELLES ESTIMATIVES de FONCTIONNEMENT

Contrôle et maintenance des aires de jeux	800,00 € H.T par an	
Opérations annuelles de sablage et de réparation du revêtement synthétique	900,00 € H.T par an	600 m2 x 1,5 € HT/an
<b>Total : 1 700,00 € H.T. Soit 2 033,20 € T.T.C.</b>		

## RECETTES – SUBVENTIONS

Réserve Parlementaire	50 000,00 €	A DEMANDER
Conseil Général	60 000,00 €	A DEMANDER

## FINANCEMENT VILLE

Participation Ville d'Aix-en-Provence	98 026,75 € HT soit 117 240,00 € TTC	
---------------------------------------	--------------------------------------	--

*Les montants mentionnés sont donnés à titre prévisionnel. Ils sont notés à titre indicatif afin de déterminer les procédures adaptées à chaque nature de prestation. Le bilan prévisionnel de l'opération sera précisé au fur et à mesure de l'avancement des consultations et des études. Dans les cas où l'augmentation de certaines prévisions conduirait au choix de procédures différentes, une nouvelle fiche opérationnelle serait présentée à l'approbation du conseil.*